

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2017/14195]

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace Economique Européen autre que la Belgique

La High Court du Royaume-Uni a autorisé le 15 novembre 2017 l'entreprise d'assurance de droit britannique Congregational and General Insurance Company Plc à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit allemand International Insurance Company of Hannover SE. Cette cession a pris effet le 17 novembre 2017.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

NATIONALE BANK VAN BELGIË

[C – 2017/14195]

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België

De High Court van het Verenigd Koninkrijk heeft op 15 november 2017 de verzekeringsonderneming naar Brits recht Congregational and General Insurance Company Plc toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Duits recht International Insurance Company of Hannover SE. Deze overdracht ging in op 17 november 2017.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissem gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.